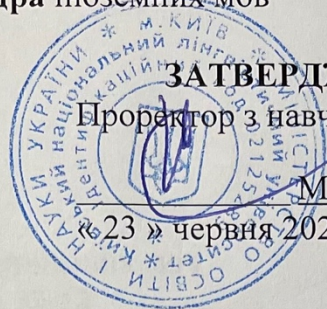


КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Факультет туризму, бізнесу і психології  
Кафедра іноземних мов



**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Проректор з навчально-виховної роботи

Мирослав СОЛОВЕЙ

« 23 » червня 2023 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Англійська мова (за професійним спрямуванням)**

**для здобувачів вищої освіти**

<b>галузь знань</b>	<i>24 Сфера обслуговування</i>
<b>спеціальність</b>	<i>242 Туризм і рекреація</i>
<b>освітній рівень</b>	<i>другий (магістерський)</i>
<b>освітня програма</b>	<i>Туризмознавство</i>
<b>статус дисципліни</b>	<i>вибіркова</i>

Форма навчання денна/ заочна

Навчальний рік 2023/2024

Кількість кредитів ЄКТС:

1 курс – 8;

Мова навчання англійська

Форма підсумкового контролю:

залік

Київ – 2023 рік

**Розробник:**

Хоменко О., доктор педагогічних наук, професор кафедри іноземних мов

**Схвалено** на засіданні кафедри іноземних мов  
«22» червня 2023 року, протокол № 12

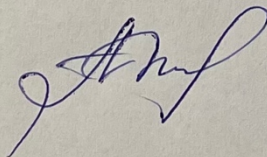
Завідувач кафедри



Людмила ВАСИЛЬЧУК

**Схвалено** на засіданні вченої ради факультету туризму, бізнесу і психології  
«23» червня 2023 року, протокол № 9

Голова вченої ради факультету



Ганна КУЧЕРЯВА

### **1. Мета вивчення навчальної дисципліни**

**Мета** дисципліни Англійська мова (за професійним спрямуванням) на другому (магістерському) рівні вищої освіти полягає в опануванні студентами фахової інформації засобами англійської мови та передбачає комплексну реалізацію практичної, когнітивної, виховної, розвиваючої, професійно-орієнтованої та соціальної цілей.

**Практична мета** полягає у формуванні у студентів професійно-орієнтованої іншомовної комунікативної компетентності.

**Когнітивна мета** передбачає розвиток повного спектру когнітивних умінь: порівнювати, аналізувати, осмислювати, усвідомлювати, рефлексувати тощо.

**Розвиваюча мета** спрямована на розвиток у студентів мовних здібностей, культури мовної поведінки, навчальних умінь, інтересу до вивчення мови, таких властивостей особистості як стійкі позитивні емоції, вольові якості, пам'ять, рефлексія тощо.

**Професійно-орієнтована мета** передбачає розвиток професійних вмінь у сфері управління туризмом.

**Соціальна мета** спрямована на розвиток здатності вступати в комунікативні стосунки, готовність і бажання взаємодіяти з іншими, впевненість в собі, почуття толерантності, що сприяє функціонуванню в академічній сфері.

**2. Загальний обсяг** (відповідно до робочого навчального плану) 8 кредитів ЄКТС; 240 год., у тому числі:

	<b>Денна форма навчання</b>	<b>Заочна форма навчання</b>
К-ть кредитів ЄКТС	8 (4/4)	8 (4/4)
Лекції	Не передбачено	Не передбачено
Семінарські заняття	Не передбачено	Не передбачено
Практичні заняття	68/56	14/8
Самостійна робота	52/64	56/64

### **3. Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни:**

3.1. Рівень сформованості англійської комунікативної компетентності повинен відповідати B2 CEFR.

3.2. Вміти аудіювати монологічне та діалогічне мовлення в професійній сфері при безпосередньому спілкуванні; читати оригінальні тексти професійної сфери спілкування; орфографічно, пунктуаційно грамотно писати звіти, пам'ятки, ділові листи, emails, тощо; змістовно, ясно і логічно зв'язно написати характеристику, визначення, пояснення до побаченого, прочитаного, почутого; розповісти, описати, охарактеризувати, пояснити, порівняти прочитані самостійно або прослухані тексти, зробити повідомлення; вести бесіду/

дискусію, висловлювати ставлення до змісту реплік співрозмовника; демонструвати знання з професійної сфери спілкування.

3.3. Володіти навичками переключення мислення та синхронізації слухової рецепції і мовлення, використовувати, у разі потреби, компресію, декомпресію і компенсацію інформації.

**4. Анотація навчальної дисципліни:** Дисципліна англійська мова (за професійним спрямуванням), готує студентів до роботи в динамічній індустрії туризму на міжнародному рівні. Засобами англійської мови студенти отримують знання та розуміння того, як працює туристичний бізнес, як поведуться туристи та який вплив туризм має на країни, культури та навколишнє середовище. У студентів сформується широкий спектр навичок, які можна застосувати у різноманітних управлінських та підприємницьких ролях у туристичній індустрії як в Україні, так і за кордоном. Студенти дізнаються про культурні та політичні аспекти туризму, його особливі моделі в різних суспільствах та його вплив на регіональну та світову економіку. Курс також готує студентів до планування широкого спектру туристичних заходів та управління туристичними продуктами з урахуванням існуючих обставин та умов.

Програма складається з 3 модулів. У першому модулі студенти отримують фундаментальні знання про типи туризму та туристів; ознайомляться з факторами, які впливають на туризм. Велика увага приділяється внутрішнім і зовнішнім мотиваційним факторам туризму. Студенти ознайомляться з теорією ієрархії потреб Маслоу, факторами, що формують поведінку споживача туристичних послуг, алоцентричною та психоцентричною моделями поведінки туриста (модель Плога). Другий модуль присвячений типам дестинацій та інструментарію для управління дестинаціями. В рамках третього модуля студенти поглиблюють свої знання про туристичний менеджмент; ознайомляться з різними структурами організації туристичного бізнесу та концепцією маркетингово міксу у туризмі, а також навчатися розробляти туристичний продукт.

В рамках курсу студенти будуть продовжувати формувати професійно орієнтовану англійську комунікативну компетентність, підґрунтям якої є сформована протягом попередніх років навчання іншомовна (англійська) комунікативна компетентність. Робоча програма дисципліни розрахована на досягнення рівня володіння мовою C1, який є стандартом для ступеня магістра.

**5. Завдання** навчальної дисципліни “Англійська мова за професійним спрямуванням” пов’язано з формуванням у студентів другого (магістерського) рівня загальних та фахових компетентностей.

**Загальні компетентності:**

**ЗК 2.** Здатність вести професійну діяльність у міжнародному та вітчизняному середовищі. .

**ЗК 3.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК 8.** Здатність оперувати туристичною інформацією, професійною термінологією та обґрунтовувати власну точку зору.

**Спеціальні (фахові) компетентності:**

**СК1.** Здатність застосовувати у професійній діяльності категорійно-термінологічний апарат, концепції, методи та інструментарій системи наук, що формують науковий базис туризму та рекреації.

**СК2.** Здатність планувати і виконувати наукові та/або прикладні дослідження у сфері туризму та рекреації.

**СК5.** Здатність оперувати інструментами збору, обробки інформації, аналізувати та управляти туристичною інформацією.

**СК7.** Здатність розробляти та впроваджувати інновації в діяльності суб'єктів туристичного ринку

**СК8.** Здатність до науково-педагогічної діяльності у закладах вищої освіти.

**СК9.** Здатність доносити власні знання, висновки та аргументацію у сфері туризму та з дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

**СК 10.** Здатність визначати місце України в загальноєвропейському і світовому цивілізаційному процесі.

**6. Очікувані результати з навчання дисципліни:**

Результат навчання (1. знати; 2. уміти; 3. комунікація)		Форми (та/або методи і технології навчання)	Методи оцінювання та пороговий критерій оцінювання (за необхідності)
Код	Результат навчання		

1.1.	Знати основні типи туризму та туристів	Практичне заняття, самостійна робота ( <i>Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально-ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Метод проєктів</i> ).	Усне індивідуальне опитування, фронтальне опитування. Методи письмового контролю і самоконтролю. Методи комп'ютерного контролю: тестування Вибірковий контроль.
1.2.	Знати фахову терміносистему, кліше і лексику, в межах програмної тематики та типових комунікативних ситуацій професійної сфери спілкування;	Практичне заняття, самостійна робота ( <i>Методи за типом пізнавальної діяльності: репродуктивний. Методи за логікою передачі і сприймання інформації: дедуктивний</i> ).	Індивідуальне опитування, групове опитування. Методи письмового контролю і самоконтролю. Тестовий контроль. Методи комп'ютерного контролю: тестування
1.3.	Знати внутрішні і зовнішні мотиваційні фактори туризму; знати та екстраполювати на туристичну галузь теорію ієрархії потреб Маслоу, фактори, що формують поведінку споживача туристичних послуг, а також модель поведінки туриста Плога.	Практичне заняття, самостійна робота ( <i>Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально-ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Метод проєктів</i> ).	Індивідуальне опитування, групове опитування. Методи письмового контролю і самоконтролю. Тестовий контроль. Методи комп'ютерного контролю: тестування

1.4.	Знати міжнародну типологію дестинацій та вміти користуватися інструментарієм для управління дестинаціями.	Практичне заняття, самостійна робота (Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально- ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Метод проєктів).	Індивідуальне опитування, я. Методи письмового контролю і самоконтролю. Тестовий контроль.
1.5.	Знати основи туристичного менеджменту; структури організації туристичного бізнесу та концепцію маркетингово міксу у туризмі	Практичне заняття, самостійна робота (Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально- ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Метод проєктів).	Опитування в усній формі, індивідуальне завдання, модульна контрІндивідуа льне опитування, групове опитування. Методи письмового контролю і самоконтролю. Тестовий контроль. Методи комп'ютерного контролю: тестування Модульна контрольна робота

2.1	Вміти розробляти туристичний продукт	Практичне заняття, самостійна робота ( <i>Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально-ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Метод проєктів</i> ).	Усне індивідуальне опитування - презентація. Модульна контрольна робота. Залік. Іспит.
2.2	Вміти сприймати англомовний текст на слух з урахуванням можливих труднощів сприйняття усного мовлення (швидкий темп мовлення; фонетичні особливості мовлення, зокрема акценти, притаманні носіям різних варіантів англійської мови, або особам, які не є носіями англійської мови; лексичні та синтаксичні лакуни або прогалини в усних повідомленнях тощо)	<i>Практичне заняття, самостійна робота (Практичний метод - Система вправ для навчання аудіювання: Підсистема 2: умовно-комунікативні рецептивні, комунікативні рецептивні вправи для розвитку вмінь аудіювання).</i>	Тестовий контроль. Модульна контрольна робота



<p>2.3</p>	<p><i>Вміти</i> адекватно реагувати на основні ідеї та розпізнавати суттєво важливу інформацію під час дискусій, бесід, що пов'язані з проблемами майбутньої професійної діяльності;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- давати чіткі, систематично розгорнуті описи широкого кола питань, що стосуються майбутньої спеціальності;</li> <li>- аргументувати думки/погляди з додатковими положеннями та відповідними прикладами;</li> <li>- обмінюватися інформацією з широкого кола питань, пов'язаних з професійною діяльністю, адекватно реагувати та висловлювати свої думки, користуючись засобами поєднання висловлювань;</li> <li>- адекватно реагувати на оголошення, об'яви, повідомлення та інструкції, типові для засобів безпеки в майбутньому професійному середовищі;</li> </ul>	<p><i>Практичне заняття, самостійна робота (Практичний метод - Система вправ для навчання діалогічного мовлення:</i> комунікативні рецептивно-продуктивні з використанням штучних вербальних опор для створення мікродіалогів та з використанням природних для створення діалогів таких функціональних типів - розпитування, обмін враженнями, обговорення.</p> <p><i>Система вправ для навчання монологічного мовлення:</i> комунікативно продуктивні вправи з використанням опор для формування вміння висловлюватися на понадфразовому рівні; комунікативні репродуктивні/продуктивні вправи з використанням природних опор для формування вміння висловлюватися на текстовому рівні у формі повідомлення, презентації, розповіді, доказу, переконання.</p> <p><i>Методи за типом пізнавальної діяльності:</i> проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький).</p>	<p>Усне індивідуальне, групове опитування. Тестовий контроль</p>
------------	--	---	--

2.4	<p><i>Вміти</i> розуміти автентичні тексти, пов'язані з спеціальністю, з спеціалізованих фахових журналів та Інтернет джерел та висловлювати думку щодо прочитаного;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- вилучати необхідну інформацію з автентичних професійно-орієнтованих текстів, використовуючи різні типи та стратегії читання;</li> <li>- прогнозувати інформацію, користуючись для цього "ключами", напр., заголовками, підзаголовками, ім'ям автора та ін.</li> <li>- тлумачити, порівнювати, зіставляти таблиці, графіки та схеми;</li> <li>- ретельно вести облік прочитаного матеріалу та складати короткий зміст прочитаного, стисло викладаючи зміст тексту як в усній так і в письмовій формі. логічно структуруючи ідеї;</li> <li>- розуміти та використовувати основні терміни відповідної галузі знань;</li> </ul>	<p><i>Практичне заняття, самостійна робота (Система вправ для навчання читання: Підсистема 3 - умовно-комунікативні рецептивні та репродуктивні вправи на підготовку до читання; комунікативні рецептивні вправи на читання з розумінням основного змісту, з повним розумінням змісту, з пошуком інформації).</i></p>	<p>Тестовий контроль. Методи письмового контролю і самоконтролю. Модульна контрольна робота. Іспит</p>
-----	---	---	--

<p>3.1.</p>	<p>Здатність спілкуватися рідною та англійською мовою як усно, так і письмово, відповідно до неофіційного, ділового та наукового тощо стилів</p>	<p><i>Практичне заняття, самостійна робота (Методи за логікою передачі і сприймання інформації: дедуктивний, аналітико-синтетичний. Методи за типом пізнавальної діяльності: пояснювально-ілюстративний; проблемного викладу, евристична бесіда, дослідницький. Системи вправ з навчання усім видам мовленнєвої діяльності).</i></p>	<p>Індивідуальне опитування, групове опитування. Методи письмового контролю і самоконтролю. Тестовий контроль. Методи комп'ютерного контролю: тестування. Залік. Іспит</p>
-------------	--	--	--







PH12. Аналізувати, формулювати і реалізовувати національну та регіональну туристичну політику, вдосконалювати механізми управління туристичними DESTИНАЦІЯМИ на національному, регіональному та локальному рівнях.		+	+	+	+	+						
<i>PH 13. Вміти оперувати туристичною інформацією, професійною термінологією та обґрунтовувати власну точку зору.</i>	+	+	+	+	+	+	+	+			+	+
<i>PH 14. Здатність проводити навчальні заняття та забезпечувати досягнення запланованих результатів навчання з урахуванням індивідуальних особливостей і потреб здобувачів вищої освіти.</i>	+	+										+

### **8. Система оцінювання результатів навчання студентів (критерії оцінювання результатів навчання та засоби діагностики навчальних досягнень студентів)**

Контроль результатів навчання студента з дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)» здійснюється у формі *поточного, рубіжного, підсумкового модульного та підсумкового семестрового* контролю (заліку/іспиту).

*Поточний контроль* успішності студентів здійснюється протягом семестру. Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності здійснюється в національній 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)).

Рейтинг вираховується в рейтингових балах, а підсумкова оцінка з дисципліни виставляється за національною 4-бальною шкалою та за шкалою ЄКТС.

Під час опанування навчальним матеріалом модуля кожної дисципліни оцінюється аудиторна та самостійна робота студента. Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки здобувачів вищої освіти із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) і набутих практичних навичок під час виконання завдань практичних робіт. Бали, отримані здобувачами вищої освіти за результатами контролю з дисципліни, викладач занотує у «Журнал обліку роботи викладача» і оголошує на кожному практичному занятті.

*Рубіжний контроль* успішності студентів здійснюється посередині навчального семестру у вигляді проміжної атестації здобувачів вищої освіти за результатами оцінювання аудиторної та самостійної роботи, а також з урахуванням відвідування лекційних та практичних занять.

*Підсумковий модульний контроль* проводиться з метою визначення стану успішності здобувачів вищої освіти за період теоретичного навчання у межах годин, відведених на практичні заняття.

*Підсумковий семестровий контроль* – це підсумкове оцінювання результатів навчання здобувача вищої освіти за семестр (сесію), що з дисципліни «Англійська мова» здійснюється у формі заліку (1 семестр) та іспиту (2 та 3 семестри).

### **8.1. форми та критерії оцінювання студентів:**

- **оцінювання** навчальних досягнень студентів з дисципліни «Англійська мова» протягом відповідного **семестру** має таку структуру:

1) Система модульно-рейтингового контролю навчальних досягнень студентів з дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)» з формою підсумкового контролю ЗАЛК:

№ з/п	Види навчальної діяльності студента	Максимальна кількість балів
1.	Аудиторна та самостійна навчальна робота студента.	50
2.	Модульна контрольна робота (МКР).	50

2) Система модульно-рейтингового контролю навчальних досягнень студентів з курсу «Англійська мова» з формою підсумкового контролю ІСПИТ:

№ з/п	Види навчальної діяльності студента	Максимальна кількість балів
-------	-------------------------------------	-----------------------------



1.	Аудиторна та самостійна навчальна робота студента.	50
2.	Модульна контрольна робота (МКР).	20
3.	Іспит.	30

**Поточне оцінювання** всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна та самостійна робота) здійснюється в національній 4-бальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються «0».

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10**. Наприклад, протягом семестру студент отримав за аудиторну та самостійну роботу такі оцінки: «5», «3», «5», «4», «5», «4». Середня арифметична оцінка становить 4,33, з округленням до десятої частки – 4,3. Отриману оцінку множимо на 10:  $4,3 \times 10 = 43$ . Це число є рейтинговим балом студента за роботу протягом семестру.

Студенти мають відпрацювати всі пропущені аудиторні заняття. Таким чином, **максимальний рейтинговий бал** за роботу протягом семестру може становити **50**.

**Підсумковий модульний контроль** проводиться у вигляді написання *модульної контрольної роботи*, що спрямоване на всебічну і комплексну перевірку обсягу, рівня та якості засвоєння знань, навичок та вмінь, визначених у програмі навчальної дисципліни «Англійська мова (за професійним спілкуванням)» для відповідного семестру.

Модульна контрольна робота оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за МКР** у такий спосіб:

1 семестр	2 семестр
«відмінно» – 50 балів; «добре» – 40 балів; «задовільно» – 30 балів; «незадовільно» – 20 балів.	«відмінно» – 20 балів; «добре» – 15 балів; «задовільно» – 10 балів; «незадовільно» – 5 балів

**Неявка на МКР – 0 балів.**

**Семестровий рейтинговий бал** є сумою рейтингового балу за роботу протягом семестру і рейтингового балу за МКР.

- **підсумкове оцінювання** навчальних досягнень студентів з дисципліни «Англійська мова» здійснюється у формі **заліку** (1 семестр) та **іспиту** (2 семестр)

**Залік з дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)»**

- У 1 семестрі передбачений семестровий контроль у формі заліку.

- **Умовою допуску до семестрового заліку** є отримання студентом під час семестрового оцінювання не менше ніж **42 балів** (критично-розрахунковий мінімум). При цьому обов'язковим є успішне складання модульних контрольних робіт та виконання самостійної роботи, передбачених робочою програмою навчальної дисципліни. У випадку відсутності студента з поважних причин здійснюються відпрацювання та перездача модульної контрольної роботи.

- Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 60 і вище, отримують оцінку «зараховано» і відповідну оцінку в шкалі ЄКТС без складання заліку.

- Студенти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **59 і нижче**, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється відмітка про залік «**зараховано**» в національній шкалі, а в шкалі ЄКТС – **E** та бал **60**. Якщо студент під час заліку отримав відмітку про залік «**не зараховано**», то йому в залікову відомість виставляється відмітка про залік «**не зараховано**» в національній шкалі, оцінка **FX** – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

Підсумкова оцінка у 1 семестрі виставляється у національній шкалі («зараховано», «не зараховано») та оцінка у шкалі ЄКТС виставляються на підставі семестрового рейтингового бала студента за дисципліну таким чином:

90-100 балів – A

**зараховано**

82-89 балів – B

75-81 бал – C

66-74 бали – D

60-65 балів - E

59 балів і нижче - FX

**не зараховано**

**Іспит з дисципліни «Англійська мова (за професійним спрямуванням)»**

У 2 семестрі передбачений підсумковий контроль у формі іспиту.

Студентам, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни **63 – 70**, за рішенням кафедри може бути виставлена підсумкова оцінка за дисципліну за національною шкалою «**відмінно**», за шкалою ЄКТС – **A**. **Підсумковий рейтинговий бал** виставляється шляхом додавання до семестрового рейтингового бала студента **30 балів**. Студенти, семестровий рейтинг яких становить 62 і менше балів, складають іспит. На іспит з англійської мови виноситься увесь навчальний матеріал першого і другого модулів. Екзамен відбувається в усній формі і проводиться за білетами, кожен з яких містить **3** питання.

Екзамен відбувається в усній формі. Максимальний екзаменаційний бал становить **30**. Викладач оцінює відповідь студента на екзамені у 4-бальній шкалі. Ця оцінка трансформується в **екзаменаційний рейтинговий бал** у такий спосіб:

- «**відмінно**» – 30 балів;
- «**добре**» – 23 бали;
- «**задовільно**» – 18 балів;
- «**незадовільно**» – 0 балів.

Підсумкова оцінка за дисципліну виставляється за підсумковим рейтинговим балом (сума семестрового рейтингового бала та екзаменаційного бала) за таблицею:

Підсумковий рейтинговий бал	Оцінка за шкалою ЄКТС	Підсумкова оцінка за дисципліну за національною шкалою
80 – 100	A	“відмінно”
70 – 79	B	“добре”
60 – 69	C	
50 – 59	D	“задовільно”
40 – 49	E	
30 – 39	F	“незадовільно” з можливістю повторного
0-29	F	“незадовільно” з обов'язковим повторним

Якщо студент на екзамені з дисципліни, з якої він мав семестровий рейтинговий бал **менше 42 балів**, отримує **позитивну** екзаменаційну оцінку («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»)), то такому студенту виставляється підсумкова оцінка з дисципліни за національною шкалою **лише**

«задовільно», за шкалою ЄКТС – Е, а в екзаменаційній відомості в графі «Підсумковий рейтинговий бал» ставиться **60 балів**.

**8.2 Організація оцінювання** (обов'язково навести порядок організації передбачених робочою програмою навчальної дисципліни форм оцінювання із зазначенням орієнтовного графіка оцінювання):

**Поточне оцінювання** всіх видів навчальної діяльності студента (аудиторна та самостійна робота) здійснюється у вигляді опитування в усній формі, яке проводиться на кожному практичному занятті. Однією з форм самостійної роботи є виконання індивідуальних завдань з перекладу аудіо та аудіовізуальних текстів. Графік проведення поточного оцінювання - після кожної теми

### **Критерії оцінювання аудиторної та самостійної навчальної роботи студента**

**“5”** виставляється студенту за:

**ОВОЛОДІННЯ ФАХОВОЮ ІНФОРМАЦІЄЮ:** Студент опанував фаховими знаннями у межах тематики, використовуючи основну та додаткову рекомендовану літературу; може вільно оперувати отриманою інформацією, професійною термінологією та обґрунтовувати власну точку зору англійською мовою.

**АУДІЮВАННЯ. Розуміння на слух** до 90-100% фактичної інформації, що стосується тем зазначених в програмі. Розрізнення як основного змісту, так і специфічних деталей.

**ЧИТАННЯ.** Розрізнення як основного змісту, так і специфічних деталей в залежності від виду читання (рівень розуміння від 90 до 100%).

**МОНОЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** Вміння робити висловлювання, що повністю відповідають заданій темі, логічно побудовані, повно відображають тему, мовні засоби різноманітні, кількість фраз відповідає програмним вимогам, темп мовлення нормальний.

**ДІАЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** У діалогічному мовленні бесіда відповідає заданій ситуації, рівень імпровізації при формулюванні висловлювань високий, мовні засоби різноманітні, наявність фраз, що стимулюють співрозмовника до бесіди, кількість реплік відповідає програмним вимогам, швидкість реакцій висока.

**ПИСЕМНЕ МОВЛЕННЯ.** Вміння передавати інформацію та думки/ідеї на теми зазначені в програмі, перевіряти й запитувати інформацію, формулювати проблему з належною точністю, демонструючи високий рівень володіння лексичними одиницями і граматичними структурами. При цьому орфографія, пунктуація відповідають нормі.

Високий рівень володіння **фонетичним, лексичним і граматичним** матеріалом курсу.

**ПЕРЕКЛАД.** Вміння здійснювати навчальний усний та письмовий переклад як на рівні речення так і на рівні тексту, демонструючи високий рівень володіння лексичними одиницями і граматичними структурами, вміння перевираження змісту вихідного тексту засобами системи мови перекладу та адаптації перекладного тексту, що утворюється, до комунікативної компетенції адресата перекладу: мовній нормі мови перекладу.

**“4” виставляється студенту за:**

**ОВОЛОДІННЯ ФАХОВОЮ ІНФОРМАЦІЄЮ:** Студент опанував фаховими знаннями у межах тематики, використовуючи основну та додаткову рекомендовану літературу; може оперувати отриманою інформацією, професійною термінологією та обґрунтовувати власну точку зору англійською мовою.

**АУДІОВАННЯ.** Розуміння навчальних аудіо-матеріалів на 89-75%

**ЧИТАННЯ.** Розрізнення як основного змісту, так і більшість специфічних деталей Вміння знаходити необхідну інформацію, основні положення в тексті або текстах. Рівень розуміння при читанні від 75 до 89%

**МОНОЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** Вміння робити висловлювання, що повністю відповідають заданій темі, логічно побудовані, досить повно відображають тему, мовні засоби різноманітні, кількість фраз відповідає ( або трохи менша) програмним вимогам, темп мовлення нормальний.

**ДІАЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** У діалогічному мовленні бесіда відповідає заданій ситуації, рівень імпровізації у формулюванні висловлювань високий, мовні засоби різноманітні, наявність фраз, що стимулюють співрозмовника до бесіди, кількість реплік відповідає (або трохи менша) програмним вимогам, швидкість реакцій висока. Наявність фонетичних, лексичних і граматичних помилок, що свідчать про засвоєність мовного матеріалу курсу на 75-89%.

**ПИСЕМНЕ МОВЛЕННЯ.** Вміння в письмовій формі передавати інформацію та думки/ідеї на теми, зазначені в програмі, перевіряти й запитувати інформацію, формулювати проблему з належною точністю. Досить високий рівень володіння лексичними одиницями і граматичними структурами, але при цьому наявні орфографічні або пунктуаційні помилки (від 4 до 8 на 1,5-2 стор.)

**ПЕРЕКЛАД.** Може здійснювати навчальний усний та письмовий переклад як на рівні речення так і на рівні тексту. Вміння перевираження змісту вихідного тексту засобами системи мови перекладу та адаптації перекладного тексту до мовної норми мови перекладу. Наявність лексичних, граматичних, орфографічних та пунктуаційних помилок (до 8 на 1,5-2 стор.)

**“3” виставляється студенту за:**

**ОВОЛОДІННЯ ФАХОВОЮ ІНФОРМАЦІЄЮ:** Студент опанував фаховими знаннями у межах тематики, використовуючи лише основну рекомендовану літературу; може переказати отриману інформацію англійською мовою.

**АУДІОВАННЯ.** Розуміння навчальних аудіо-матеріалів на 74-60%

**ЧИТАННЯ.** Розуміння текстів для читання, що стосуються тем зазначених в програмі, розрізняючи основний зміст, але не сприймаючи більшість специфічних деталей. Рівень розуміння при читанні від 75 до 89%.

**МОНОЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** Вміння робити висловлювання, що відповідає заданій темі, але порушена логіка побудови висловлювання, тема розкривається не повністю, мовні засоби не різноманітні, кількість фраз менша за програмні вимоги, темп мовлення уповільнений.

**ДІАЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** У діалогічному мовленні бесіда відповідає заданій ситуації, але рівень імпровізації у формулюванні висловлювань низький, мовні засоби не різноманітні, відсутні фрази, що стимулюють співрозмовника до бесіди, кількість реплік нижча за програмні вимоги, швидкість реакцій уповільнена. Наявність фонетичних, лексичних і граматичних помилок, що свідчать про засвоєння мовного матеріалу курсу на 60-74%.

**ПИСЕМНЕ МОВЛЕННЯ.** Передача інформації та думок/ідей на теми, формулювання проблеми носить досить поверховий характер. Досить низький рівень володіння лексичними одиницями і граматичними структурами ( 60-74%). Наявність великої кількості орфографічних або пунктуаційних помилок (від 8 до 12 на 1,5-2 стор)

**ПЕРЕКЛАД.** В перекладі наявне не завжди коректне вживання лексичних одиниць і граматичних структур, не повна відповідність змісту вихідного та перекладного тексту

**“2”** виставляється студенту за:

**ОВОЛОДІННЯ ФАХОВОЮ ІНФОРМАЦІЄЮ:** Студент не опанував фаховими знаннями у межах тематики ; не може переказати отриману інформацією англійською мовою.

**АУДІОВАННЯ.** Розуміння навчальних аудіо текстів на 59 і нижче %

**ЧИТАННЯ.** Розрізнення 49% і менше % основного змісту і не сприйняття деталей.

**МОНОЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** У монологічному мовленні висловлювання не відповідають заданій темі, нелогічно побудовані, не відображають тему, мовні засоби не різноманітні, кількість фраз менша за програмні вимоги, темп мовлення уповільнений.

**ДІАЛОГІЧНЕ МОВЛЕННЯ.** У діалогічному мовленні бесіда не відповідає заданій ситуації, відсутня імпровізації у формулюванні висловлювань, мовні засоби не різноманітні, відсутні фрази, що стимулюють співрозмовника до бесіди, кількість реплік нижча за програмні вимоги, швидкість реакцій уповільнена. Наявні численні фонетичні, лексичні і граматичні помилки, що свідчать про засвоєння мовного матеріалу курсу на 59% і нижче.

**ПИСЕМНЕ МОВЛЕННЯ.** В писемному мовленні здійснення передачі інформації та думок/ідей на теми, формулювання проблеми носить дуже поверховий характер. Низький рівень володіння лексичними одиницями і граматичними структурами ( 59 і нижче %). Наявність великої кількості орфографічних або пунктуаційних помилок (більше 12 )

**ПЕРЕКЛАД.** В перекладі наявне не коректне вживання лексичних одиниць і граматичних структур, не відповідність змісту вихідного та перекладного тексту.

Викладач підраховує бали, отримані студентом, окремо за кожним критерієм оцінювання завдань аудиторної та самостійної роботи. Наприклад, за трьома критеріями оцінювання самостійної роботи студент отримав такі бали: 5,4,3. Середнє арифметичний бал за виконання самостійної роботи становить «4» ( $((5+4+3):3)$ ).

У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заліково-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу студента як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в **рейтинговий бал за роботу протягом семестру** шляхом помноження на **10<sup>1</sup>**. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити **50**.

Наприкінці кожного семестру програмою передбачено написання модульної контрольної роботи що є складником семестрового рейтингу.

Модульна контрольна робота оцінюється в 4-бальній системі («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)). Ці оцінки трансформуються в **рейтинговий бал за МКР** у такий спосіб:

1 семестр	2 семестр
«відмінно» – 50 балів; «добре» – 40 балів; «задовільно» – 30 балів; «незадовільно» – 20 балів.	«відмінно» – 20 балів; «добре» – 15 балів; «задовільно» – 10 балів; «незадовільно» – 5 балів

**Неявка на МКР** – 0 балів.

### **Вимоги до заліку (1 семестр)**

На заліки з англійської мови виноситься увесь навчальний матеріал п'ятого та шостого модулів. Залік відбувається в усній формі і проводиться за білетами, кожен з яких містить три питання. Кожна складова білету оцінюється за 4-бальною шкалою ("Відмінно", "Добре", "Задовільно", "Незадовільно"). Оцінювання відповідей здійснюється відповідно до вимог з конкретних складових заліку.

- На заліку у 1 семестрі студенти повинні уміти:

<sup>1</sup> Наприклад, протягом семестру студент отримав за аудиторну та самостійну роботу такі оцінки: «5», «3», «5», «4», «5», «4». Середня арифметична оцінка становить **4,33**, з округленням до десятої частки – **4,3**. Отриману оцінку множимо на **10**: **4,3x10=43**. Це число є рейтинговим балом студента за роботу протягом семестру.

- ✓ розуміти та відповідно реагувати на загальну та конкретну інформацію у таких видах текстів як інтерв'ю, новини, оголошення, діалоги та монологи в межах вивченої тематики;
- ✓ усно висловлюватися у формі діалогу чи монологу в межах запропонованої тематики;
- ✓ аргументувати власну точку зору поясненням та фактами;
- ✓ чітко формулювати зміст проблеми, аналізувати причини та наслідки, переваги та недоліки обраних рішень;
- ✓ вживати часові форми в непрямій мові та пасивні конструкції у комунікативних ситуаціях.

### *Структура заліку*

Бесіда за тематикою програмного матеріалу на основі заданої теми з використанням лексичного мінімуму (без попередньої підготовки) (4 хв.).

#### **Оцінювання відповідей**

##### Параметри оцінювання:

виконання комунікативного завдання;  
 вміння аргументовано й послідовно викладати свою точку зору;  
 готовність до спілкування;  
 володіння активною лексикою і граматичними конструкціями;  
 грамотність мовлення.

##### Критерії оцінювання:

#### **“Відмінно” виставляється за**

повне виконання комунікативного завдання;  
 вільне володіння активною лексикою і граматичними структурами;  
 вміння вільно та аргументовано висловлювати свою точку зору;  
 грамотність мовлення (допускається 1-2 мовних помилки).

#### **“Добре” виставляється за**

достатньо вільне володіння монологічним мовленням;  
 володіння в достатньому обсязі лексичним мінімумом і граматичними структурами, передбаченим програмою;  
 вміння достатньо вільно та аргументовано висловлювати свої думки;  
 грамотність мовлення (допускається 3-4 мовних помилки).

#### **“Задовільно” виставляється за**

недостатньо вільне володіння монологічним мовленням;  
 недостатньо чітко та ясно висловлення своєї думки через обмежений запас слів;  
 грамотність мовлення (допускається 5-8 мовних помилок).

#### **“Незадовільно” виставляється за**

невиконання комунікативного завдання;  
 невміння висловлювати свою точку зору;



грамотність мовлення (більше 8 помилок).

### Вимоги до іспиту (2 семестр)

У 2 семестрі передбачений семестровий контроль у формі іспиту.

Оцінювання відповідей здійснюється відповідно до вимог з конкретних складових екзамену. На **екзамені** студент має виконати такі **завдання**:

1. Прочитати та переказати основну інформацію автентичного тексту з тематики дисципліни.
2. Бесіда за тематикою програмного матеріалу на основі заданої теми з використанням лексичного мінімуму (без попередньої підготовки)
3. Усна презентація відповідно до комунікативного завдання

#### Критерії оцінювання.

1. Переказ автентичного тексту

**"Відмінно"** виставляється за:

достовірну передачу змісту тексту під час переказу (17-15 розгорнутих речень) (90 -100%). Допускається не більше двох граматичних або лексичних помилок при фонетично правильному оформленні мовлення (не більше двох фонетичних помилок). Темп мовлення нормальний (135 – 160 сл./хв.).

**"Добре"** виставляється за:

повну передачу змісту тексту під час переказу (14-13 розгорнутих речень) (89-75%). Допускається не більше 4 мовних помилок (граматичних або лексичних) при фонетично правильному оформленні мовлення (не більше 3-х фонетичних помилок). Темп мовлення помірний (110 – 134 сл./хв.).

**"Задовільно"** виставляється за:

неповну передачу змісту тексту під час переказу (12-11 розгорнутих речень) (74-60%). Допускається не більше 6 лексичних або граматичних помилок та не більше 4 фонетичних помилок. Темп мовлення сповільнений (90 – 109 сл./хв.).

**"Незадовільно"** виставляється за:

неповну передачу змісту тексту під час переказу (менше 11 речень) (<60%). Відповідь студента містить велику кількість мовних помилок (більше 6 лексичних або граматичних помилок) при фонетично неправильному оформленні мовлення (більше 4 фонетичних помилок). Темп мовлення занадто повільний (89 і менше сл./хв.).

Оцінка	Рівень сформованості вміння та навичок	Обсяг висловлення	Кількість помилок (лексичних/граматичних)	Кількість помилок (фонетичних)	Темп мовлення
«5»	100%-90%	17-15 реч.	<2	<2	135-160 сл./хв..

«4»	89%-75%	14-13 реч.	<4	<3	110-134 сл./хв..
«3»	74%-60%	12-11 реч.	<6	<4	90-109 сл./хв..
«2»	< 60%	< 11 реч.	>6	>4	<89 сл./хв..

2. Для оцінювання першого та другого завдання застосовуються критерії оцінювання монологічне висловлення за комунікативною ситуацією.

**"Відмінно"** виставляється за:

мовлення студента, яке відповідає комунікативним вимогам ситуації спілкування; логічну побудову монологічного висловлення та розкриття теми; правильне вживання мовних засобів (лексичних, граматичних), якими студент оволодів протягом навчального семестру; фонетично правильно оформлене мовлення; дотримання відповідного темпу мовлення (135 – 160 сл./хв.); відповідність обсягу висловлювання вимогам програми (27-30 речень) (90-100%).

Допускається не більше 2-х мовних помилок (граматичних або лексичних) та не більше двох фонетичних помилок.

**"Добре"** виставляється за:

мовлення студента, яке відповідає комунікативним вимогам ситуації спілкування; логічну побудову монологічного висловлення та розкриття теми; правильне вживання мовних засобів (лексичних, граматичних), якими студент оволодів протягом навчального семестру; фонетично правильно оформлене мовлення; помірний (середній) темп мовлення (110 – 134 сл./хв.); дещо менший обсяг висловлювання (23-26 речень) (89-75%), ніж передбачено вимогами програми (27-30 речень).

Допускається не більше 4-х мовних помилок (граматичних або лексичних) та не більше 3-х фонетичних помилок.

**"Задовільно"** виставляється за:

мовлення студента, яке відповідає комунікативним вимогам ситуації спілкування; логічну побудову монологічного висловлення та достатнє розкриття теми; правильне вживання мовних засобів, якими студент володів до вивчення курсу; невживання мовних засобів (лексичних, граматичних), якими студент оволодів/мав оволодіти протягом навчального семестру; повільний темп мовлення (90 – 109 сл./хв.); обсяг висловлювання 22-18 речень (74-60%).

Допускається не більше 6-х мовних помилок (граматичних або лексичних) та не більше 4-х фонетичних помилок.

**"Незадовільно"** виставляється за:

мовлення студента, яке не повною мірою відповідає комунікативним вимогам ситуації спілкування; відсутність логічності в побудові монологічного

висловлення; нерозкриття теми; обмеженість уживаності мовних засобів (лексичних, граматичних), якими студент мав оволодіти протягом навчального семестру; фонетично неправильно оформлене мовлення (більше 4 фонетичних помилок); занадто повільний темп мовлення (89 і менше сл./хв.); обсяг висловлення – менше 18 речень (<60%).

Наявність більше 9 мовних помилок.

Оцінка	Рівень сформованості вмінь та навичок	Обсяг висловлення	Кількість помилок (лексичних/граматичних)	Кількість помилок (фонетичних)	Темп мовлення
«5»	100%-90%	27-30 реч.	<2	<2	135-160 сл./хв..
«4»	89%-75%	23-26 реч.	<4	<3	110-134 сл./хв..
«3»	74%-60%	22-18 реч.	<6	<4	90-109 сл./хв..
«2»	< 60%	< 18 реч.	>6	>4	<89 сл./хв..

Виконання кожного завдання оцінюється окремо.

За іспит виставляється оцінка, яка дорівнює середньому арифметичному балу за два завдання, округленому до цілого числа, яке трансформується в **екзаменаційний рейтинговий бал** у такий спосіб:

«відмінно» – 30 балів;

«добре» – 23 бали;

«задовільно» – 18 балів;

«незадовільно» – 0 балів.

Максимальний экзаменаційний бал становить **30**.

### 8.3 Шкала відповідності оцінок

<b>Відмінно</b>	A	90-100
<b>Добре</b>	B	82-89
	C	75-81

<b>Задовільно</b>	D	66-74
	E	60-65
<b>Незадовільно</b>	FX	0-59

## 9. Програма навчальної дисципліни. Тематичний план занять.

№ п/п	№ і назва теми (включно з темами, винесеними на самостійне опрацювання)	Кількість годин							
		Денна форма				Заочна форма			
		Разом	у тому числі			Разом	у тому числі		
			лекції	семінарські / практичні заняття	самостійна робота		лекції	семінарські / практичні заняття	самостійна робота
<b>Модуль 1: Tourism basics</b>									
1	<b>Unit 1.</b> Introduction to tourism. Types of tourism. Tourism terminology		-	8	10			2	20
2	<b>Unit 2.</b> Factors affecting tourism. Demand of tourism		-	8	10			2	20

3	<b>Unit 3.</b> Motivation factors of the tourists. Maslow's pyramid of motivation. Consumer's behaviour in tourism. Plog's model of tourists behaviour			20	36			4	40
	Разом годин за Модуль 1			36	56			8	80
<b>Модуль 2. Tourism Destinations</b>									
1	<b>Unit 4.</b> Destination awareness. Milieus of tourism. Destination management.		-	4	12			2	26
2	<b>Unit 5.</b> Destination management.		-	14	22			2	30
	<b>Unit 6.</b> Tools of destination management			14	22			2	30
	Разом годин за Модуль 2		-	32	56			6	86

	<b>Разом годин за 1 семестр</b>	180		68	112			14	166
<b>Модуль 3. Managing tourism</b>									
1	<b>Unit 7.</b> Tourism supply. Tourism functional management. Organisational structures of a tourism business.		-	20	22			4	40
2	<b>Unit 8.</b> Market segmentation in Tourism. Marketing mix in Tourism.		-	16	20			2	32
3	<b>Unit 9.</b> Tourism products and services. Developing a tourism product. Phases of tourism product development.			20	22			2	40
	Разом годин за Модуль 3	120	-	56	64			8	112
	<b>Разом годин за 2 семестр</b>	120		56	64			8	112
	<b>Разом годин за рік</b>	300		124	176	300		22	278

## 10. Рекомендовані джерела

### Основна

1. Tourism management/ Copyright 2016 by Tutorials Point (I) Pvt. Ltd. Режим доступу: [https// tutorialspoint.com](https://tutorialspoint.com)
2. Peter R. Chang. Tourism Management in the 21<sup>st</sup> Century. 2017. – 395p.
3. Susan Horner, John Swabrooke. Consumer Behaviour in Tourism. Second edition. 2017.- 439p.

4. Alan A. Lew, C. Michael Hall and Allan M. Williams. A Companion to Tourism. 2014. – 642p.
5. Arthur Pedersen. Managing Tourists at World Heritage Sites. 2002. – 96p.
6. Chris Cooper and C. Michael Hall. Contemporary Tourism. 2008. – 394p.
7. Goeldner, Charles R. Tourism Principle, Practices, Philosophies. 2007. – 655p.

#### **Допоміжна**

1. Top 50 Most Visited Tourist Attractions // [http://thehopefultraveler.blogspot.com/2007\\_07\\_29\\_archive.html](http://thehopefultraveler.blogspot.com/2007_07_29_archive.html).
2. World's Top Tourism Destinations 2020 // UNWTO World Tourism Barometer. – 2020. - № 6 (2). – P. 9 – 11.
3. Bill Ryan. Tourism and Retail Development. 2019. – 73p.
4. Dimitrios Buhalis. Tourism Business Frontiers. 2006. – 296p.
5. S. Medlik. Understanding Tourism. 2018. – 247p.

#### **10. Інформаційні ресурси**

1. A Guide to the 5 Levels of Maslow's Hierarchy of Needs. Режим доступу : <https://www.masterclass.com/articles/a-guide-to-the-5-levels-of-maslows-hierarchy-of-needs>
2. Factors affecting the growth and nature of tourism. Режим доступу : <https://www.bbc.co.uk/bitesize/guides/z2nnqty/revision/1>
3. Destination management: How to add value to your destination. Режим доступу : <https://www.revfine.com/destination-management/>
4. Plog's model of allocentricity and psychocentricity: Made easy. Режим доступу : <https://tourismteacher.com/plogs-model-of-allocentricity-and-psychocentricity/>
5. Law of Supply and Demand/ Режим доступу: <https://www.investopedia.com/terms/l/law-of-supply-demand.asp>
6. Module 1: What is Supply Chain Management? (ASU-WPC-SCM) - ASU's W. P. Carey School Режим доступу : <https://www.youtube.com/watch?v=MilQBxVjZAw>
7. A brief introduction to tourism supply chains. Режим доступу : [https://www.youtube.com/watch?v=NUen\\_1Ey4-c](https://www.youtube.com/watch?v=NUen_1Ey4-c)
8. Hospitality Marketing Management - 7 P's of Hospitality Marketing Mix by Prof. Rosita Thomas, IPSA. Режим доступу : <https://www.youtube.com/watch?v=pnGlbtBnK4g>
9. EDU565 | MARKETING MIX IN TOURISM. Режим доступу : <https://www.youtube.com/watch?v=tqGV4adWqMo>